Phụ lục **A22**

|  |
| --- |
| ***GIẤY CHỨNG NHẬN BÀN GIAO*** |

Giấy này chứng nhận những công việc sau của dự án có tên dưới đây đã hoàn thành và đáp ứng hoàn toàn yêu cầu của các đại diện được kể tên trong Biên bản bàn giao và được bàn giao và chấp thuận bởi đại diện hợp pháp của cơ quan đối tác của nước nhận dự án kể từ ngày

|  |  |
| --- | --- |
| .................... | **, 20**... |

|  |  |
| --- | --- |
| **Dự án số:** | .......................... |

|  |  |
| --- | --- |
| **Tên dự án:** | .................................................... |

|  |  |
| --- | --- |
| **Công trình:** | ..........................  .......... |

Những khiếm khuyết tồn tại và những công trình còn tồn đọng ảnh hưởng tới thời kỳ bảo hành của nhà thầu đã/chưa được xác định như ghi tại **Biên bản bàn giao** đính kèm.

Khi bàn giao công trình này, mọi quyền và nghĩa vụ liên quan đến công trình được chuyển cho cơ quan đối tác của nước nhận công trình.

Thỏa thuận dự án giữa Cộng hòa Liên bang Đức và Chính phủ .......................................................,

Đề ngày ..................., sẽ không bị ảnh hưởng và các công trình đặt dưới quyền sắp đặt không giới hạn của các chuyên gia được GIZ ủy thác cho dự án đề xướng để họ thực hiện và hoàn thành các nhiệm vụ và công việc của mình.

............................... .........................

Tại Ngày

Được bàn giao bởi Nghiệm thu bởi

............................... ...............................

Ký và ghi tên bằng chữ hoa Ký và ghi tên bằng chữ hoa của đại diện hợp

của đại diện hợp pháp cho GIZ pháp cho cơ quan đối tác

Tài liệu đính kèm: Biên bản bàn giao

TÀI LIỆU ĐÍNH KÈM GIẤY CHỨNG NHẬN BÀN GIAO

**BIÊN BẢN BÀN GIAO**

Việc bàn giao

|  |  |
| --- | --- |
| Công trình : | .......................... |

của

|  |  |
| --- | --- |
| Dự án số: | .......................... |

có

|  |  |
| --- | --- |
| Tên dự án là: | .................................................... |

Tính đến ngày ....................., 20... đã được tiến hành xong bởi các bên đại diện có mặt tại đây và được ủy quyền ký thay mặt cho:

*tên ghi chữ hoa ký tắt :*

GIZ ......................... ........

Cơ quan đối tác ......................... ........

Bên hưởng lợi / Người sử dụng ......................... ........

Đại sứ quán Đức (nếu có) ......................... ........

Sau khi cùng tiến hành kiểm tra các công trình, chúng tôi xác nhận các công trình đã được hoàn thiện như đã được thông qua và sẵn sàng đi vào sử dụng. Những khiếm khuyết, hạn chế và công trình tồn đọng, đều nằm trong trách nhiệm pháp lý của nhà thầu, được xác định như sau:

**1. Sai sót và khiếm khuyết tại**

|  |  |
| --- | --- |
| 1.1 | Công trình xây dựng/lắp đặt |
| 1.2. | Các công trình bên ngoài (nếu có) |

**2. Các công trình còn tồn đọng/hạng mục còn thiếu**

|  |  |
| --- | --- |
| 2.1 | Công trình xây dựng/lắp đặt |
| 2.2 | Các công trình bên ngoài (nếu có) |
| **3.** | **Nhận xét:** |

Cùng với giấy chứng nhận này, các văn kiện sau được bàn giao cho đại diện hợp pháp của cơ quan đối tác:

- một (1) bộ bản vẽ hoàn công,

- một (1) bản sao Giấy chứng nhận nghiệm thu tính đến ngày ............, 20...,

- một (1) bản sao Giấy nghiệm thu các công trình và thiết bị điện khí, bao gồm biên bản kiểm tra, bộ tài liệu hoàn chỉnh về hướng dẫn sử dụng

* sách hướng dẫn bảo hành các thiết bị điện khí/cơ giới (nếu có)

.................................... ...................................

Thay mặt cho GIZ Thay mặt cho cơ quan đối tác